



AMENDMENT/MODIFICATION 005

The objective of Amendment 005 is to bring the following changes/additions to the Request for Proposals (RFP):

L'objectif de la modification 005 est d'apporter les modifications/ajouts suivants à la demande de propositions (DDP) :

A. Questions et réponses 10

A. Questions et réponses :

Question #10

Please refer to Appendix 1 – Evaluation Criteria, Mandatory Evaluation Criteria M3. The wording here indicates that Bidders are to “provide three (3) complete project examples”. Can Canada please define the word *complete* in this instance? We are unclear on whether this is referring to the level of detail described in the reference, or the status of the project itself (i.e., work is finished to completion).

Veuillez consulter l'annexe 1 – Critères d'évaluation, Critère d'évaluation obligatoire M3. Le libellé ici indique que les soumissionnaires doivent « fournir trois (3) exemples de projets complets ». Le Canada peut-il définir le mot « complet » dans ce cas? Nous ne savons pas si cela fait référence au niveau de détail décrit dans la référence ou à l'état du projet lui-même (c'est-à-dire que les travaux sont terminés).

Response/réponse

The intention of Evaluation Criteria M3 is that the Bidder provide examples of projects that have finished to completion and were successful. The intention was also that the examples provide examples that fully describe the projects including problem/issue to be solved, the bidder's scope of work, and results, so as to demonstrate the bidders ability to meet the requested project objectives.

L'objectif du critère d'évaluation M3 est que le soumissionnaire fournisse des exemples de projets qui ont été menés à terme et qui ont été couronnés de succès. L'objectif était également que les exemples fournis décrivent pleinement les projets, y compris le problème/la question à résoudre, la portée des travaux du soumissionnaire et les résultats, de manière à démontrer la capacité du soumissionnaire à atteindre les objectifs du projet demandé.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED/ AUCUNE AUTRE MODALITÉ N'EST MODIFIÉE.